

**UNIVERSIDAD DE CIENCIAS MÉDICAS
DEPARTAMENTO DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA
GUANTÁNAMO**

EL DESARROLLO DE LA CIENCIA LINGÜÍSTICA: NECESIDAD SOCIAL PARA LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA MATERNA

Lic. Carmen Sosa de la Cruz, Ing. Lee Yang Díaz Chieng, Lic. Ineidys Rodríguez Pérez¹, Lic. Roberto Heredia Duverger.³

1 Licenciada en Literatura-Español. Instructor.

2 Ingeniero Industrial. Editor RIC.

3 Licenciado en Historia. Instructor.

RESUMEN

Cuba se encuentra inmersa en un proceso de búsqueda, aplicación y validación de soluciones en los modos de enseñar y educar a las nuevas generaciones, acorde con lo más avanzado de la ciencia mundial. La enseñanza de la lengua debe ir aparejada a las más avanzadas tendencias de la didáctica y al desarrollo progresivo de la sociedad en general y de la ciencia lingüística en particular, es por ello que a través de este trabajo se pretende determinar las insuficiencias que presentan los estudiantes en el dominio de la lengua materna, para de esta forma ahondar en los métodos y enfoques de su enseñanza con propuestas y aportes que darán solución a esta problemática, reflejando los resultados del mismo en la práctica social.

Palabras clave: lengua materna, enseñanza.

INTRODUCCIÓN

En las condiciones actuales de desarrollo de la ciencia a nivel mundial, y teniendo en cuenta las gigantescas aspiraciones de la Revolución por hacer de este pueblo el más culto del mundo, acorde a lo más avanzado de la ciencia mundial y con las más valiosas tradiciones históricas, pedagógicas, culturales, y sobre todo, con la impronta del

perfeccionamiento de la obra realizada, en respuesta a las exigencias actuales de nuestra sociedad. Se les impone a los profesionales de la salud, tomar la ciencia lingüística como punto de partida para ofrecer soluciones a las diferentes problemáticas que puedan aparecer, debido a los cambios sustanciales que se suceden en el plano educacional, es esta una obligación moral y un compromiso político. Mucho se tienen en cuenta las palabras del Comandante en Jefe cuando expresó: "Sin educación no hay revolución posible".

En los momentos actuales la supervivencia de la revolución y el progreso de la nación están en gran medida unidos al aporte científico de los profesionales del sector, encargados de hallar por la vía científica soluciones que hagan viable el proyecto educativo cubano. Este no es un compromiso de estos días, sino a partir del 15 de enero de 1960 cuando Fidel expresara: "El futuro de nuestra patria tiene que ser necesariamente, un futuro de hombres de ciencia, de hombres de pensamiento".

Por lo que toda investigación, análisis o estudio que se haga deberá tributar al compromiso establecido y abordar desde una perspectiva sociohumanista aquellos temas que puedan aportar experiencias, conocimientos al desarrollo de la esfera en la que el hombre se desempeña.

Abordar el análisis del desarrollo histórico de la enseñanza de la lengua en Cuba, de sus figuras más trascendentales y de la evolución de sus criterios y enfoques, al respecto, es tarea ineludible para comprender y valorar mejor las concepciones en que se sustenta en la actualidad. Tomás Romay, excelente científico cubano es, entre otros, de los que colaboraron en el desarrollo lingüístico actual.

DESARROLLO

La ciencia no se reduce a las llamadas ciencias exactas o naturales, sino que abarca un espectro mucho más amplio, un sistema íntegro de elementos interrelacionados. Es el conocimiento cierto de las cosas por sus principios y causas.

Los conceptos universales de ciencia logran su especificidad en correspondencia a la relación que se establece con la lingüística como ciencia del lenguaje, el estudio comparativo y filosófico de las lenguas; ciencia que se enriquece con aportes que sobre el estudio del idioma y su didáctica se materializan en diferentes momentos históricos. Estos aportes difieren en profundidad y variedad, relacionado con el contexto

socio histórico y político ideológico, por lo que el estudio de la lengua y su desarrollo, así como su didáctica también llevan el sello de la época. Cuando se habla del lenguaje, se refiere al hecho lingüístico, a la expresión del pensamiento y comunicación mediante un sistema de articulaciones sonoras, que son portadoras de significado y que emplean los hombres en la convivencia social. El lenguaje, es, una función privativa de los hombres; un hecho social y la comunicación es el aspecto esencial.

De ahí, que se entienda por comunicación, al decir de Vicente González Castro, como intercambio, diálogo, vida en sociedad, relacionada con las necesidades productivas de los hombres y no puede existir sin el lenguaje. Es pensamiento compartido, es la envoltura material del pensamiento.

El análisis del estudio de la lengua y su evolución conduce a abordar la teoría del desarrollo que se refiere al proceso de automovimiento desde lo inferior (simple) a lo superior (complejo), presenta un aspecto espiral y tiene principio y fin.

Engels afirmó que al analizar varios períodos, diversos factores influyen en el movimiento económico, político, educacional, entre otros, por lo que es importante determinarlos para conocer la tendencia o hilo conductor del período pasado, pues permitirá valorar y determinar el futuro, en la medida en que lo vivido influya sobre lo que se va a vivir.

Hoy la sociedad sigue demandando que los estudiantes egresen de cada una de las enseñanzas del Sistema Nacional de Educación con adecuado dominio de su lengua materna, que los coloque en condiciones de comunicarse competentemente en cualquier escenario como hablantes y defensores del sistema, muestra fehaciente de identidad, este es un problema en el orden social que toca resolver todavía a los que investigan y enseñan español como lengua materna.

Hay que ahondar en métodos y enfoques de la enseñanza de la lengua materna; y para ello los maestros y pedagogos con sus propuestas y aportes darán solución a esta problemática que se resolverá en la práctica social

¿Cuáles son las insuficiencias que presentan los estudiantes en el dominio de su lengua materna?

- Pobreza del vocabulario.
- Poco hábito de lectura.
- Poco dominio de las estructuras gramaticales que afecta el desarrollo de las habilidades idiomáticas.

- Imprecisión en el uso correcto del lenguaje, en ocasiones no utilizan el vocablo preciso y exacto para su comunicación diaria.

Estas insuficiencias persisten, porque generalmente los docentes enseñan y sistematizan la lengua materna con el enfoque normativo o tradicional sin tener en cuenta el enfoque cognitivo-comunicativo y sociocultural para su enseñanza; es decir, en la relación entre la cognición, el discurso, y la sociedad, orientado hacia el uso del lenguaje en diferentes contextos, lo que significa enseñar el idioma con una perspectiva funcional-comunicativa.

En los momentos actuales constituye una necesidad imperiosa la aplicación de un enfoque que acerque la enseñanza de la lengua al uso real que hacen de ella los hablantes. Este enfoque da respuesta a esta aspiración, al revelar el nexo entre procesos cognitivos y comunicativos, es decir, noesis y semiótica, y su dependencia en el contexto sociocultural. Esto implica que los profesores tengan en cuenta en sus clases la dirección acertada y el papel que le corresponde en el desarrollo cultural de sus alumnos.

Muchas son las figuras que brindan sus aportes en el campo de la lingüística en las diferentes etapas: Félix Varela José de la Luz y Caballero, José Martí, Enrique José Varona, Max Enríquez Ureña, Ernesto García Alzola, Carolina Poncet y de Cárdenas Vitelio Ruiz, Eloína Miyares, Leonel Ruiz Miyares, Angelina Romeu Escobar Osvaldo Balmaseda Neyra, entre otras.

Es intención esencial hacer referencia a Tomás Romay, a quien mucho debe la ciencia cubana, también realizó importantes aportes a la enseñanza de la lengua:

- Plan para mejorar la enseñanza de la gramática latina, con el fin de contribuir a un mejor dominio de esta lengua por parte de los jóvenes que se preparaban para estudiar en las facultades mayores.
- Recomienda abrir una escuela en la que se enseñe el castellano por la gramática y ortografía de la Real Academia Española, más elementos preliminares de retórica, poesía y demás humanidades.
- Junto a José Agustín Caballero brinda importantes artículos en defensa de la ciencia y el conocimiento experimental, lo que logra a través de un lenguaje depurado y rico.

Con el triunfo de la Revolución se experimentan profundas transformaciones en la esfera educacional y por supuesto la didáctica de la lengua no escapa a ellas. Dentro de las contribuciones se cuenta con la obra Lengua y Literatura, del Dr. Ernesto García Alzola, escrita con

finas docentes como texto de la asignatura Didáctica del Español, que se enseñaba en los Institutos Pedagógicos, creados a partir de la década del 60.

En los años 1971 y 1972 se celebran los congresos de Educación y Cultura y el II de la UJC respectivamente, en los cuales se planteó la necesidad de llevar a cabo el perfeccionamiento del sistema nacional de educación, que se inició con el trabajo diagnóstico de las dificultades; continuó con el pronóstico de las direcciones o líneas a seguir y culminó con el perfeccionamiento de los planes y programas.

El desarrollo del lenguaje oral y escrito, eran abordados en todas las enseñanzas. Se introdujeron nuevos cambios con un objeto común: el lenguaje.

En estos años de perfeccionamiento continuo el problema del dominio y mejora de la lengua materna y su importancia en todas las esferas de la vida del hombre requiere un retorno hacia el estudio del papel social del lenguaje, con lo que se da paso a nuevas investigaciones dirigidas a su análisis en las condiciones concretas en que el hombre lo produce. Esto lo ha hecho reflexionar acerca de su propia definición como sistema de signos y lo ha llevado a definirlo como medio de comunicación social humana y no solo como sistema de signos.

Se crea entonces el desarrollo de la lingüística del texto la que pasa a ocupar un lugar importante al ofrecer una nueva perspectiva de análisis y respuesta a problemas teóricos y metodológicos. Al abordar el análisis desde esta perspectiva se integran tres niveles de análisis en la enseñanza de la lengua: semántico (significado), lingüístico propiamente dicho (medios fónicos, léxicos, morfosintácticos, pragmático (intención, finalidad, situación comunicativa ya sea el texto oral o escrito.)

Incluye además esta perspectiva su sistema de principios teóricos:

- La concepción del lenguaje como sistema de signos que participan en la comunicación social humana.
- La relación entre pensamiento y lenguaje.
- La unidad del contenido y la forma en el estudio de hechos lingüísticos, es decir, el empleo de los medios de expresión de acuerdo con usos funcionales y comunicativos.
- El significado funcional comunicativo, manifestado en el discurso, constituye lo primero y no sus rasgos estructurales y gramaticales.

Como resultado de estos avances se prioriza en Cuba la enseñanza de la lengua materna y este carácter priorizado se exige por medio de un

programa director establecido por el MINED, en todos los subsistemas de enseñanza.; cabe destacar la labor científico –pedagógica de notables estudiosos de la lengua materna, unido a la preocupación constante del gobierno y estado cubanos de potenciar el desarrollo de la ciencia y de la enseñanza de la lengua en el país, unido al hecho de que la lengua es un elemento de identidad cultural y nacional, de ahí la importancia de conocerla y emplearla correctamente es muestra de nuestra defensa de lo puramente cubano.

Es meritorio reconocer a las contribuciones hechas por Ernesto García Alzola, Vitelio Ruiz y Eloína Miyares, en estrecha colaboración con el doctor Leonel Ruiz Miyares, con sus trabajos dedicados a la ortografía y recientemente con el diccionario básico del escolar para los alumnos de diferentes niveles de enseñanza, cuyo valor se centra en ofrecer los significados de base de las palabras y su uso en la variante cubana; también enfatizan en la ortografía de cada vocablo, así como en la división en sílabas de las palabras, en la categoría gramatical de las palabras asentadas, y en fraseologismos, lo que se constituye en aporte valiosísimo a la enseñanza de la lengua actualmente, pone en manos de estudiantes, padres y maestros un diccionario didáctico.

El profesor Osvaldo Balmaseda Neyra, autor de diversas orientaciones metodológicas para su enseñanza, en las últimas décadas del siglo XX, junto a la figura más importante en la enseñanza del español la doctora Angelina Romeu Escobar, maestra de maestros, han brindado aportes a la ciencia lingüística que enriquecen la metodología en el tratamiento de la lengua en la escuela media, por ejemplo el nuevo enfoque propuesto por esta autora, se trata del cognitivo- comunicativo- sociocultural que brinda posibilidades de aprender estructuras de la lengua a partir de situaciones comunicativas socioculturales con la finalidad de que sea empleada teniendo en cuenta estas categorías para lograr una comunicación eficiente.

El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua y la literatura aborda el estudio del discurso como objeto complejo y está condicionado por tres factores que lo determinan:

- 1º Las exigencias que plantea la sociedad a la escuela en cuanto a la formación lingüística, cognitiva, comunicativa y sociocultural que se desea alcancen los estudiantes, lo que obliga a la búsqueda de nuevos programas y métodos.
- 2º Las necesidades y problemas que presentan los estudiantes en su propio desarrollo lingüístico, cognitivo, comunicativo, afectivo-emocional y axiológico.

- 3º El desarrollo alcanzado en la actualidad por las diferentes ciencias, que han contribuido al estudio interdisciplinario, multidisciplinario y transdisciplinario del discurso como objeto complejo.

De este análisis se genera un conjunto de regularidades y principios didácticos que rigen el proceso de enseñanza-aprendizaje y que posibilitan la elaboración de procedimientos y actividades de aprendizaje que demuestran al maestro cómo enseñar una lengua de forma interactiva, focalizando la formación de valores, centrándose en temas transversales y en las necesidades de los alumnos. De igual forma, a partir de los aportes de la lingüística del texto o lingüística discursiva, que explica las relaciones entre las dimensiones sintáctica, semántica y pragmática del texto, ha sido posible demostrar la pertinencia de las estructuras lingüísticas en dependencia de la intención comunicativa del emisor y lo que este quiere significar en un contexto dado.

Actualmente los estudios lingüísticos precisan que se logre alcanzar la aplicación de leyes del pensamiento lógico, generalización de conocimientos y competencia comunicativa de los educandos, ya que como dijera Halliday, estudioso de la competencia comunicativa, "no solo conocemos nuestra lengua como un sistema de signos, o como si fuera una especie de texto de gramática con un diccionario adjunto; la conocemos en el sentido de saber cómo comunicarnos con otras personas, cómo elegir formas del lenguaje apropiadas al tipo de situación en que nos encontramos". Tal misión no se cumple cabalmente, lo cual se revela en el vencimiento parcial de los objetivos, relacionados con el desarrollo de la competencia lingüística.

Muchas pudieran ser las razones de la problemática anterior, lo que sí es real es que con el desarrollo alcanzado por la lingüística se impone redimensionar la enseñanza de la lengua materna, no obstante algunas respuestas están en muchos enfoques y criterios de la enseñanza de la lengua heredados de épocas anteriores y otros que de una forma u otra se desarrollan, por ejemplo: abordar el estudio de la lengua desde ángulos parcializados (estructural, lógico, sistémico), que lejos de integrar los estudios lingüísticos al interés comunicativo lo aíslan.

El análisis histórico- lógico de la enseñanza de la lengua unido a la realidad actual indican mediante negación dialéctica profundizar y desarrollar aportes dirigidos al logro de una verdadera competencia lingüística y a la vez desaparecer de este accionar insuficiencias manifiestas en la enseñanza del español como:

- No seguir la necesaria secuencia lógica de ir de lo conocido a lo desconocido, de lo simple a lo complejo.

- La comparación, el razonamiento y el análisis no constituyen siempre los principios fundamentales en el proceso de enseñanza, (se apela a lo mecánico y reproductivo en muchos de los casos).
- Los objetivos esenciales y las habilidades priorizan, en muchos casos, la fijación de conceptos, definiciones y reglas, dejando en un plano secundario el razonamiento, todavía el enfoque comunicativo no ha encontrado un espacio real en las clases de lengua materna.

Hablar, leer, escuchar y escribir son habilidades comunicativas rectoras del programa director de lengua materna vigente y que presiden el trabajo con la lengua materna no sólo en las asignaturas humanísticas sino en todas las disciplinas escolares.

Como se demuestra tiene su base en la concepción dialéctico materialista del mundo. Se apoya en la teoría marxista _ leninista del conocimiento al caracterizar los métodos, procedimientos y enfoques que conducen al logro de los objetivos, pues contribuyen al fin fundamental de la educación.

Toma como base, además, la explicación del proceso de la actividad cognoscitiva del alumno y el papel que desempeña el lenguaje y el pensamiento en dicha actividad, asimismo el origen del lenguaje, nos permite comprender su naturaleza social, su estrecha relación con el pensamiento y el papel que desempeñan en el proceso de comunicación de los hombres en la actividad laboral y la vida social en general.

CONSIDERACIONES FINALES

Cada cubano debe saber operar con su lengua correctamente, debe saber decir lo correcto en cualquier situación comunicativa, pues la lengua es una poderosa arma de carácter político-ideológico, a través de ella se expresan realidades y conquistas, es un poderoso mecanismo de convencimiento y denuncia, por lo que es una necesidad que los estudiantes la utilicen convenientemente y queda en los docentes seguir perfeccionando su enseñanza.

Todos los pedagogos reseñados hicieron contribuciones acertadas, forman parte de la práctica académica actual, estos educadores abrieron el camino, señalaron el rumbo. Sus ideas nacieron de las necesidades históricas de transformar la realidad social y del hombre en Cuba y unido a ello la necesidad de transformar la enseñanza en general y el estudio de nuestra lengua materna en particular, por eso mantienen aún su vigencia, y mucho debemos beber de su fuente los pedagogos de hoy.

En la riqueza del trabajo diario, y el compromiso cotidiano con los estudiantes en la docencia y la asistencia, con el proyecto educacional cubano y con el auxilio de la enorme inteligencia del pueblo se continuará dando vida a la lingüística, pues ella es una ciencia que actúa con las improntas del tiempo y el hombre y por ello se ubica entre las ciencias sociales por el carácter eminentemente social y humano de su objeto de estudio: la lengua, su estructura y sus relaciones con el pensamiento y la sociedad.

BIBLIOGRAFÍA

1. Abello Cruz, Ana María y otros: Ortografía. Selección de textos para la educación preuniversitaria. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2004.
2. Alpízar Castillo, Rodolfo: Para expresarnos mejor. Editorial Científico-Técnica. Ciudad de La Habana., 1983.
3. Alvero Francés, Francisco: Lo esencial en la ortografía. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 1991.
4. Báez García, Mireya: Hacia una comunicación más eficaz. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2006.
5. Balmaseda Neyra, Osvaldo: Enseñar y aprender ortografía. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2001.
6. Cabrera Díaz, Orestes: Temas de redacción y lenguaje. Editorial Pueblo y Educación, 1972.
7. Compilación de Leticia Rodríguez Pérez Español para todos, temas y reflexiones. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2006.
8. Danilov, M. A. Skatkin, M.N: Didáctica de la Escuela Media. Editorial Libro para la Educación. La Habana 1975.
9. Engels, Federico: El papel del trabajo en la transformación del mono en hombre. Editorial Política, La Habana, 1964.
10. Mañalich Suárez, Rosario y otros: Metodología de la Enseñanza de la Literatura. MINED, 1980.
11. Pers García, Delfina y Maricely Rodríguez Vives: Gramática del

español. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2003.

12.Porro Rodríguez, Migdalia y Mireya Báez García: Práctica del idioma español parte I. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 1983.

13.Pupo Pupo, Rigoberto: La actividad como categoría filosófica. Editorial de Ciencias Sociales. Ciudad de La Habana, 1990.

14.Romeu Escobar, Angelina "Aplicación del enfoque comunicativo en la Escuela Media." IPLAC, La Habana, 1992. (Material mimeografiado).

15.Rosental M. y P. Iudin: Diccionario Filosófico. Editora Política, 1981.